

УДК 908:655.58

Л. С. СОБОЛЕВА

Поисковая и издательская деятельность в области краеведения

Формулируются основные типы краеведческих материалов, заслуживающих публикации и введения в широкий оборот, а также современные требования к краеведческому изданию.

Ключевые слова: публикация краеведческих документов, эгодокументы, фольклорные артефакты, издание краеведческих материалов, правила публикации.

L. Soboleva

Searching and Publishing Activities in Local Lore Studies

There are formulated the main types of local lore materials that are worth publishing and introducing into the wide circulation, as well as modern requirements to local lore publications.

Key words: publication of local lore documents, ego-documents, folk artifacts, publication of local lore materials, rules of publication.

Оживление интереса к краеведению имеет несколько видимых истоков, связанных с разнообразными гранями интересов современников к региону в его природно-географическом и культурно-историческом своеобразии. Потенциал региона в равной степени готовы использовать как политические (отчасти конъюнктурные) структуры, так и энтузиасты, ищущие свои родовые корни, воскрешающие историческую канву развития региона и на этой основе укрепляющие патриотические чувства родного дома. В 1964 г. Николай Рубцов в стихотворении, посвященном В. Белову, поэтически сформулировал образ «тихой родины», который в преобразованном виде «малой родины» становится первейшим национальным концептом, воплощающим уважение к родному дому в отличие от официальных столичных амбиций центростремительного свойства.

Современное состояние краеведения может и должно получить перспективу информационной и эмоциональной поддержки в изданиях, посвященных различным аспектам регионального духовного пространства.

Многое зависит от профессионального умения отбирать информацию, соответственным образом анализировать и презентовать читателю в оптимально разработанном виде. В современном мире особое внимание получили материалы, ранее бывшие маргинальными и зачастую не принимав-

шиеся во внимание центральной и региональной культурологией и историей. Имеется в виду тот аспект частной личной истории, представленной в различного рода мемуарах и устных воспоминаниях, частной переписке и фотоальбомах, а также фольклорных устных источниках – местных преданиях и легендах, которые способны бесконечно возобновляться и обновляться, будучи составляющими письменной и устной народной культуры.

В этом аспекте именно близость краеведческих структур к создателям и хранителям подобного рода частных документов различного генезиса оказывается той сильной стороной, которая малодоступна большим архивохранилищам по причине их ориентации на сохранение официальной документации или частных архивов исключительно общественно признанных авторитетов. Между тем современное обращение к истории отечества предполагает сопряжение событий личной и общей истории, задача открытия человеческих судеб различного масштаба и различной исторической глубины оказывается оптимально решаемой именно региональными структурами [см.: Мазур].

Так сложилось, что региональные библиотеки, музеи (включая школьные, сельские, филиалы центральных) оказываются наиболее приближенными к подобным источникам.

Постараемся сформулировать основные типы возможного материала, требующего внимания и обнародования, и современные требования к краеведческому изданию.

1. Краеведческие материалы из архивохранилищ, содержащие данные о создании населенного пункта, миграции населения, строительстве церквей, планы и проекты строительного характера, что может представлять интерес для истории. Обычно работа с подобного рода материалами требует специальной подготовки для вычленения наиболее конструктивных документов из массы менее значимых, расшифровке и подготовке соответствующих историко-архитектурных комментариев.

2. Материалы культурно-исторического характера, повествующие о страницах истории населенного пункта. К таковым относятся журнальные и газетные тексты, которые могут быть интересны современникам, очерки и свидетельства исторических событий. К сожалению, подобные материалы зачастую создавались в рамках определенных идеологических штампов, поэтому желательно отделять события от их трактовки, отслеживать авторскую позицию и степень идеологической зависимости печатного органа от давления властных структур в конкретное время.

3. Родоведческие материалы бывают как устного, так и письменного архивного характера. Этот тип изысканий особенно популярен в последние десятилетия. Актуализация родовой близости, поиск родовых корней – обычное свойство сознания людей в кризисном этапе государственной идеологии. Связано это с ощущением распадающихся социальных связей, отсутствием структуры в современной человеку аксиологии, изменением роли государства в отношении с человеком, неопределенностью будущего – всего того, что давало пусть иллюзорную, но уверенность в жизненной перспективе etc. И хотя подобного рода информация имеет ощущение частного характера, но именно сведения личного происхождения могут существенно изменить оценку состояния общественного сознания в конкретный исторический период.

Однако для того, чтобы эти материалы внесли правильный акцент в характеристику социоисторического контекста, все материалы должны быть тщательно паспортизированы на каждом этапе. Паспортизация заключается в конкретной соотнесенности материала с его создателями и владельцами. И чем подробнее данная информация будет включена в паспорт материалов, тем выше научная достоверность и возможность на них опираться. Поэтому не только личные данные, но и информация об условиях появления записей, семейно-родовой контекст их создания, путь приобретения материалов более чем важны для использования в общих и региональных историко-культурных изысканиях¹.

4. Особый интерес представляют материалы личного характера, в современной исторической терминологии – эгодокументы. Это, в первую очередь, переписка, интервью, дневниковые записи, касающиеся личных событий и не предполагающие при создании их обнародование. Особая ценность подобного рода документов требует обязательного разрешения от родственников на их публикацию и, конечно, особую осторожность и такт в их воспроизведении. При публикации необходимо указать разрешительную информацию, даже при публикации отрывков из эгодокументов. При воспроизведении соблюдается точность передачи, все редакционные исправления специально оговариваются и делаются последовательно. Также специально отмечаются места, подвергнутые цензуре, что является частым моментом в военных или тюремных письмах, перлюстра-

¹ История повседневности, начатая в дореволюционные времена (И. Е. Забелин, Н. И. Костомаров, Л. В. Терещенко) успешно актуализирована в настоящее время (Ю. М. Лотман, Н. Л. Пушкарева, А. В. Белова и др.).

ция которых была и остается государственной установкой, связанной с безопасностью и формированием определенно направленного общественного мнения. Современная информационная ситуация, где на место традиционной все более приходит виртуальная переписка, делает эти документы символами уходящей эпохи личных писем, сохраняемых в семейных архивах. С другой стороны, хорошо известно, как быстро исчезают семейные архивы в связи с миграцией населения, переездом в крупные города или изменением условий проживания. Например, утрата родовых гнезд при переезде в квартиры городского типа как негативное следствие имело забвение и утрату эгодокументов предшествующих поколений.

5. К большой краеведческой удаче следует отнести наличие записей фольклорных артефактов. К сфере народного творчества относится также письменный фольклор, то есть те тексты, которые бытуют иногда исключительно в письменной форме, но воспроизводят особенности массового искусства или произведения, существуют параллельно в разных сферах словесности, как письменной, так и устной. Это могут быть жанры традиционного фольклора, например тетради с текстами заговоров, передающиеся в семье от поколения к поколению. Среди часто встречающихся единиц хранения особого внимания заслуживают подростковые «девичьи альбомы», так часто бытовавшие среди послевоенного поколения и позднее (1940–1950-е). Воинские «дембельские альбомы» и песенники также относятся к послевоенному поколению, включая военных афганского периода. Подобные альбомы также должны быть паспортизированы с указанием авторства, времени и места их составления.

6. Среди краеведов-энтузиастов уважения заслуживают собиратели народного искусства (словесного, изобразительного, пластического). Собранные ими произведения устной словесности зачастую уникальны и достойны быть воспроизведенными для широкой публики. Особенно это касается активных жанров XX в., таких как частушки, рассказы о событиях истории и людях, легенды о местных святынях (людях, местах, событиях), а также жанры популярных произведений смехового характера (анекдоты, насмешки, переделки). Но при этом нужно обязательно иметь в виду, что народные собиратели склонны к редактированию текстов, исправлению маргинальных слов и выражений, корректировке порядка изложения, синтаксической правке. При приобретении архивов народных собирателей, безусловном доверии и внимании к подобным материалам не помешает уточнить, нет ли черновики записанных текстов, так как направленные черновики могут иметь гораздо более высокую научную

ценность. Также тщательно следует обращать внимание на паспортизацию каждого записанного текста.

В последнее время (наследие советского периода) популярными жанрами народного творчества становились разного рода тематические инсценировки в школах, училищах, иногда в офисах по случаю окончания учебного года, гражданских праздников и т. п. Зачастую эти инсценировки оставались в записанной форме в личных архивах и архивах учреждений.

С этим типом деятельности сопряжена другая сторона – презентация в различных формах образа места, главным из которых из-за его пролонгированности и возможности трансляции информации последующим поколениям и пограничным территориям является печатная продукция. Современное издательское дело обладает иллюзией возможности создания книг малоподготовленным коллективом, не обладающим профессиональными знаниями. При этом возникают издания не только наполненные ошибками, но и рассчитанные на неопределенную аудиторию. Небрежность при создании краеведческих изданий имеет печальные последствия: издания не только не находят своего читателя, но и в итоге дискредитируют идею краеведения как серьезного и перспективного рода деятельности.

Издание краеведческого материала в первую очередь должно учитывать перспективную читательскую аудиторию, на которую направлена публикация и конкретные цели. В конечном итоге, все публикации имеют главную цель – создание привлекательного, наполненного историческими событиями и уникальными людьми образа региона, перспективного в динамике развития.

Оставляем за границами рассмотрения издания рекламного характера, как это сложилось к сегодняшнему моменту. Их неумение воспользоваться подлинно краеведческими данными скорее отвращает людей от туристических маршрутов. Рекламная привлекательность никогда не бывает лишней при соблюдении принципа достоверности.

При краеведческом издании надо различать краеведческий очерк и издание материалов, описание которых дано выше. В любом краеведческом очерке обязательны ссылки на источники и доверие к ссылкам, где указаны архивные материалы, а не вторичное цитирование из изданных работ.

Издания краеведческих материалов требует своей последовательности в выборе принципов. Самое оптимальное состоит в реализации издания

в рамках конкретных краеведческих проектов, имеющих мультизадачи. Проект может соединять образовательные, рекламные, практические задачи сохранения исторической памяти. Должно быть понятно, каким образом конкретные материалы могут быть учтены в работе образовательных структур, что необходимо сделать для их дальнейшей популяризации во время презентаций. Не меньшая проблема состоит в организации издательского коллектива, в который необходимо привлекать конкретных специалистов по нужному профилю. Почему речь все-таки идет о коллективе, даже если есть конкретный и авторитетный автор или в центре внимания исторический источник. Помимо авторского взгляда, должна присутствовать редакторская правка, где особое внимание обращается на стиль изложения, соответствующий задаче публикации. Столь же важна корректорская правка и дизайнерский облик издания.

1. Передача текста краеведческого источника должна сохранять свойства оригинала, вся правка должна быть оговорена в предисловии (о жанре предисловия ниже). Всякое вмешательство в текст (добавление пропущенных имен, названий или слов) должно происходить через систему квадратных скобок. Пропуски текста также должны отмечаться соответствующими знаками. Особое внимание должно уделяться текстам первой степени достоверности, то есть расшифровкам устных записей, передающих, помимо всего, свойство речи. Пересказы устных источников, приводимые в материалах исследователей в качестве неких фактов и наблюдений, могут быть стилистически оформлены в соответствии со стилем автора исследования и подвержены научно-литературному редактированию².

2. Публикация материала должна сопровождаться соответствующими комментариями. В них входят расшифровки всех географических и личных имен в эгодокументах, раскрытие намеков на какие-либо события личной и общественной жизни, которые могут быть завуалированно представлены в дневниковых и эпистолярных текстах как сознательно, так и случайно. И самая большая ошибка – это полагаться только на собственную широту знаний, необходимо привлекать профессиональных историков, филологов, культурологов.

² Можно использовать «Правила издания исторических документов в СССР» (М., 1990), хотя к настоящему моменту дискуссии о воспроизведении оригинала и степени точности не завершены. Лингвисты придерживаются несколько иных правил, благо современные технологии позволяют соблюдать многочисленные особенности рукописного текста.

3. Предисловие обязательно должно объяснить читателю, какова цель публикации, в чем состоит значение выбранной темы для региона, какие проблемы раскрывают публикуемые материалы, какие источники использованы и насколько они авторитетны. Предисловие должно пробудить интерес, но в то же время продемонстрировать серьезность задуманного проекта и перспективы его признания в общерусском и региональном контекстах.

4. При необходимости издания сопровождаются словарями малоупотребительных или устаревших слов, а также расшифровкой местной специфической лексики.

5. Важное значение для расширения читательской аудитории имеет наличие иллюстраций. Портреты героев повествования, описываемых мест, изображения исторических и художественных артефактов – все это может существенно активизировать обращение к изданному материалу. Все изображения должны также иметь подписи, где, помимо обозначения объекта изображения, указывается время снимка и автор, если он известен [см.: Главацкая]. Для художественных артефактов указываются подлинные размеры изделия, материал и место хранения. Именно подобного рода детали составляют эффект подлинного исследования.

6. К обязательным элементам издания относится наличие оглавления, сведения об авторах, аннотация издания (может быть вынесена на обложку). Юридическая легитимность издания обеспечивается присвоением ISBN и других библиометрических параметров.

7. Современными требованиями, которые делают издание привлекательным и позволяют организовать высокопрофессиональную команду авторов, является отправка информации об издании в РИНЦ (Российский индекс научного цитирования). Сама по себе процедура требует договорных обязательств издания, но требования достаточно лояльны и выполнимы практически всеми издательскими группами. Требования включают в себя наличие аннотаций и ключевых слов к каждой статье или в целом к монографии на двух языках (русском и английском), перевод на английский всех заголовков и другой информации об издании, включая сведения об авторах и их электронные адреса.

Важной частью издания является составление списков использованной литературы, которые должны демонстрировать степень информационной подготовки автора. При этом система сносок и примечаний в издании делается по выбору редактора с соблюдением требований ГОСТ 7. 60-2003 и подробные инструкции к нему. Тенденция последнего времени – ис-

пользовать ГОСТ, который включает в себя информацию о месте издания, издательстве, времени и количестве страниц. А также указание на редактора, составителя, если таковые имеются.

Поводя итоги, хочется высказать благодарность всем энтузиастам краеведческого нелегкого дела. Но в то же время необходимо поднимать уровень краеведения до профессионального уровня, куда входит качество издаваемых проектов. Соблюдение довольно несложных правил позволит избавиться от налета провинциализма и сделать обнародование местных материалов сильной и уникальной стороной краеведения.

Главацкая Е. Е. Фотодокументы как исторический источник: опыт атрибуции, критического анализа и научного цитирования // Известия УрФУ. 2012. № 1. С. 217–224.

Мазур Л. Н. Методы исторического исследования : учеб. пособие. 2-е изд. Екатеринбург, 2010. 606 с.